

Tender NO : ADRA-YEM-FWA-ADM-005-2025	
نطاق العمل / Scope of Work	
Annex D	
S.N	Scope of Work
م	نطاق العمل
1	The FSP agrees to provide cash assistance transfer services to the organization's beneficiaries according to the mechanism agreed upon in signed agreement in advance (on account), including the amounts of cash transfers to the beneficiaries + the transfer commission, provided that the amounts of the service provided will be replaced at the end of each distribution cycle after the financial service provider submits the required documents and reports as stipulated in this agreement.
2	ADRA Yemen will deposit the Amount that would be transferred to its beneficiaries in US Dollar into the bank account of the selected Service Provider "-----", bank account No. (-----) in US dollars via bank transfer after close the distribution cycle and providing required Docs
3	ADRA Yemen will provide the Service Provider with required information to be typed and printed on each receipt voucher, such as the project's name, code, and purposes of the amount disbursement. And the Service Provider commits to do that.
4	The service provider is obliged to allocate a staff member from the service provider in the field with powers to resolve any problem in the transfer or receipt procedures with a female Staff at each pick-up center with sufficient expertise to operate quickly. ADRA Yemen has the right to request any change in the beneficiary's name in the sent remittance without additional costs.
5	The Service Provider should transfer those amounts to the ADRA Yemen's beneficiaries through his agents in Yemen, according to the approved beneficiaries list issued by ADRA Yemen.
6	FSPs will disburse this assistance from the Mobile team and the permanent offices accessible to beneficiaries in the more populated areas and deploy mobile teams to assist ex-urban communities with poor banking and financial infrastructure. Mobile teams will operate from designated, pre-advertised distribution points.
7	The Service Provider commits to transfer the amounts deposited in his account to the ADRA Yemen beneficiaries through his agents and mobile team in all mentioned below Districts, and Governorate for a number of beneficiaries according to a formal request from ADRA Yemen to be sent either by e-mail or through an official letter, along with the beneficiaries list. Al Waz'iyah District, Taiz gov
8	The Service provider is committed to distribute the amounts over a period not exceeding 72 hours (3 days Working) from the time of receiving the official request and confirm from ADRA Yemen to the beneficiaries through the fixed points, the mobile points, or door-to-door delivery, As requested by the Organization in the dispatched distribution plan.
9	The Service Provider must obtain and verify the proactively specified IDs of the beneficiaries submitted by ADRA Yemen upon handing the cash assistance to beneficiaries and assuring the beneficiaries' signatures and fingerprint indicating receipt. The Service Provider should deliver the cash only to the beneficiary him/herself, or the alternative mentioned in the list only, Unless ADRA Yemen is not responsible for their payment.
10	The service provider commits to issuing detailed reports according to the agreed-upon template with ADRA Yemen, which include the names of beneficiaries, regions, amounts, and transfer numbers, in an initial daily format. This report should indicate the names of beneficiaries who have collected their transfers and their documentation (beneficiary receipts including the amount, beneficiary's signature and fingerprint, name, a copy of ADRA ID, personal identification, and the date and location of collection) in an online system daily, as well as those who have not collected them. Final versions of these reports, along with the original copies, must be submitted to ADRA Yemen within a maximum of 4 working days after the distribution cycle is closed
11	The Service Provider commits to sign and stamp the Final receipt reports and invoices also, and by this, the Service Provider affirm that these reports and receipts are correct and official to be used for financial redemption.
12	The Service Provider strictly commits to maintain the confidentiality of this agreement and all information related to accounts, payment instructions, transfers, beneficiaries' information, and any other information that can be accessed, downloaded or stored in any computer or similarly any other electronic devices. The Service Provider holds full legal responsibility for any liquidated damages that may be caused to the interest of ADRA Yemen due to abusing use of these information whether during or/and after the term of this Agreement.
13	Both ADRA Yemen and the Service Provider agree that the transferring service fees will be US dollar.
14	The service provider is obliged to allocate a staff member from the service provider in the field with powers to resolve any problem arising either in the transfer or receipt procedures with a female cadre at each pick-up centre with sufficient expertise to operate quickly ADRA Yemen has the right to request any change in the beneficiary's name in the sent hawala and without any additional financial costs
أثناء التوزيع: التحويل النقدي عبر مواقع الدفع الثابتة: - سيخصص مقدم الخدمة المالية من 5 إلى 10 مواقع دفع كحد أدنى لتغطية المديرية المستهدفة، مع إمكانية إضافة مواقع جديدة حسب متطلبات وكالة أدرأ اليمنية دون أي تكلفة إضافية. - عند مواقع التوزيع الثابتة التي يعتمد مقدم الخدمة المالية بتخصيصها للمديرية المستهدفة إلزامي، وأو لاحق له تخفيض هذا العدد تحت أي ظرف من الظروف أثناء عملية التعاقد أو التنفيذ. - عند اختيار موقع توزيع، سيتم تخصيص نافذة واحدة أو أكثر، حسب عدد المستفيدين، حصراً للمستفيدين المشروع، مع ضمان عدم التداخل مع عملاء الوكالة. - يجب أن يعمل موقع التوزيع (أو نافذة التوزيع) المخصص للمشروع بكامل طاقته اليومية (بحيث يكون قادراً على صرف 100-200 مستفيد يومياً أكثر من 8 ساعات عمل) لكل أمين صندوق لكل دفعة، دون أي حدود للمبالغ. - - سيجد منظمة أدرأ اليمن العدد النهائي لنقاط التوزيع ومواقعها بالتعاون مع مقدم الخدمة. ومع ذلك، ستحدد أدرأ اليمن القرار النهائي، مع مراعاة عوامل مختلفة، بما في ذلك السلامة، وسهولة الوصول، والتوزيع الجغرافي للمستفيدين، والقرب من أماكن إقامتهم، ومواقع الدفع المناسبة لتسهيل عملية الدفع على المستفيدين ومنع الازدحام. - يجب على مقدم الخدمة المالية ضمان إتمام عملية الدفع من خلال وكالة متعاقدين من الباطن ضمن شبكة وكالة مقدم الخدمة، وضمان دفع المستحقات للمستفيدين من خلال وكالة مديرين ومعتدين تدريباً جيداً في المواقع المختارة.	

Annex D			م
S.N	Scope of Work	نطاق العمل	
15	-The FSP is required to verify the payment locations to ensure that they are adequately equipped and prepared. Additionally, the distribution sites must be appropriate for accommodating beneficiaries while preventing overcrowding. Furthermore, the payment sites should be situated in easily accessible and safe areas for the beneficiaries. Protection measures should be in place such as separated places for women queues when required. giving the priority to the elderly, disable people, and pregnant and women holding children. -The FSP must assign staff to the designated distribution sites on distribution days to assist the beneficiaries and address any issues that may occur during the distribution. Preparing the lists of the focal points supervisors and the participated staff which includes the governorate and the district staff/supervisors. -The FSP's agents will provide female staff in the payment sites for women verification and payment. -If requested, the FSP will hold training sessions for ADRA teams/volunteers on the payment procedures. FOR Mobile Teams: In addition to what mentioned above: -The FSP shall coordinate with both civil and security authorities and get their permission before starting payment process. -Ensure security measures before and during distribution -Ensure staff and transferred and onsite money are 100 % insured	- يجب أن يكون لدى مقدم الخدمة المالية القدرة على بدء الدفع في غضون 1-3 أيام من استلام قائمة الدفع. - يتعين على مقدم الخدمة المالية التحقق من مواقع الدفع للتأكد من أنها مجهزة وجاهزة بشكل كافٍ. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون مواقع التوزيع مناسبة لاستيعاب المستفيدين ومنع الازدحام. علاوة على ذلك، يجب أن تكون مواقع الدفع في مناطق آمنة ويسهل الوصول إليها للمستفيدين. يجب اتخاذ تدابير حماية، مثل تخصيص أماكن منفصلة لطوابير النساء عند الحاجة. إعطاء الأولوية لكبار السن، وذوي الاحتياجات الخاصة، والنساء الحوامل، وحاملات الأطفال. - على مقدمي الخدمات المالية تعيين موظفين في مواقع التوزيع المحددة في أيام التوزيع لمساعدة المستفيدين ومعالجة أي مشاكل قد تحدث أثناء التوزيع. - إعداد قوائم بمشرفي نقاط الاتصال والموظفين المشاركين، بما في ذلك موظفي/مشرفي المحافظة والمديرية. - سيوفر وكلاء مقدمي الخدمات المالية موظفات في مواقع الدفع للتحقق من النساء ودفعهن. - سيعقد مقدم الخدمات المالية، عند الطلب، دورات تدريبية لفرق/متطوعي أدرا حول إجراءات الدفع. للفرق المتنقلة: بالإضافة إلى ما سبق: - على مقدمي الخدمات المالية التنسيق مع كل من السلطات المدنية والأمنية والحصول على موافقتها قبل بدء عملية الدفع. - ضمان التدابير الأمنية قبل وأثناء التوزيع. - ضمان تأمين الموظفين والأموال المحولة والموجودة في الموقع بنسبة 100%.	15
اسم مقدم الخدمة Supplier Name			
اسم ممثل مقدم الخدمة Name of Representative			
الوظيفة Title			
التوقيع Signature			
التاريخ Date			
Stamp الختم			